من 20 مارس إلى 2 أبريل 2023 ، ستعقد الأسابيع الدولية لمناهضة العنصرية في غرايفسفالد.
تندرج أسابيع العمل لهذا العام تحت شعار "شارك" وتقدم برنامجا متنوعا يجعل الالتزام ضد العنصرية
وضد أي شكل من أشكال العداوة المتعلقة بالمجموعة مرئيا. يتم تنظيم الأحداث من قبل ممثلين من
المدينة وبتنسيق من الشراكة من أجل الديمقراطية غرايفسفالد. يمكن العثور على البرنامج عبر
الإنترنت على www.pfd-greifswald.de/iwgr23

Od 20 marca do 2 kwietnia 2023 r. w Greifswaldzie odbędzie się Międzynarodowy Tydzień przeciwko Rasizmowi. Hasło przewodnie tegorocznego cyklu akcji brzmi „Zaangażuj się" i oferuje zróżnicowany program, który odzwierciedla zaangażowanie przeciwko rasizmowi i wszelkim formom wrogości ukierunkowanej na grupę.

Wydarzenia są organizowane przez lokalnych działaczy i koordynowane przez Partnerstwo dla Demokracji Greifswald.

Program dostępny jest online na stronie
www.pfd-greifswald.de/iwgr23

Du 20 mars au 2 avril, les semaines d'action internationales contre le racisme auront lieu à Greifswald. Le thème de cette année est "Immisce-toi". Elles proposent un programme varié qui permet de souligner l'engagement contre le racisme et toute forme de discrimination.

Les activités sont organisées par des associations de la ville et coordonnées par le "Partenariat pour la démocratie" de Greifswald.

Le programme est disponible en ligne:
www.pfd-greifswald.de/iwgr23

Über die Internationalen Wochen gegen Rassismus

Vom 20. März bis 2. April 2023 finden die Internationalen Wochen gegen Rassismus in Greifswald statt. Die Aktionswochen stehen in diesem Jahr unter dem Motto „Misch dich ein" und bieten ein vielfältiges Programm, dass das Engagement gegen Rassismus und gegen jede Form gruppenbezogener Menschenfeindlichkeit sichtbar macht.

Die Veranstaltungen werden von Akteur:innen aus der Stadt organisiert und von der Partnerschaft für Demokratie Greifswald koordiniert.

Das Programm ist online unter:
www.pfd-greifswald.de/iwgr23

From the 20th of March to the 2nd of April 2023, the International Weeks Against Racism will take place in Greifswald. This year's action weeks have the motto "Get involved" and offer a varied program that makes the commitment against racism and any form of group-related enmity visible.

The events are organized by actors from the city and are coordinated by the Greifswald Partnership for Democracy.

The program can be found online at
www.pfd-greifswald.de/iwgr23

Die Partnerschaft für Demokratie Greifswald

ist eine von über 300 Partnerschaften, die im Rahmen des Bundesprogramms „Demokratie leben!" gefördert werden. Die Partnerschaft für Demokratie fördert ziviles Engagement und demokratisches Miteinander.

Seit 2019 werden auch in Greifswald zahlreiche Projekte von lokalen Initiativen durch den Aktionsfonds gefördert.

Das Programm der Internationalen Wochen gegen Rassismus in Greifswald ist online:

www.pfd-greifswald.de/iwgr23

Danke

an die Greifswalder Akteur:innen, die das vielfältige Programm der Wochen gegen Rassismus gestaltet haben:

Betriebliches Beratungsteam MV, Bürgerhafen Greifswald, [druckkammer], Fabian, House of Resources, Mariana Yaremchyshyna, Offene Jugendarbeit der evangelischen Altstadtgemeinden, perspektywa (RAA), Regionalzentrum für demokratische Kultur Vorpommern-Greifswald, Stadtbibliothek, St. Spiritus, STRAZE, ZORA – Kinder- und Jugendhilfe

Gefördert vom
Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend
im Rahmen des Bundesprogramms
Demokratie leben!
Universitäts- und Hansestadt Greifswald



Internationale Wochen gegen Rassismus in Greifswald

20. März bis 2. April 2023



Programm

kostenfrei · rollstuhlgerecht · Anmeldung nötig

01.02. bis 16.03.
Online

House of Resources

Deutsch

Wettbewerb:
Kreativ gegen Rassismus!

Eigene Motive für Sticker, Postkarten oder Plakate können bis zum 16.3. eingereicht werden (Mail an ramia@hor-greifswald.de).

Das Motiv mit den meisten Likes wird gedruckt: Abstimmung über Instagram am 20.3. @hor.greifswald

01.03. bis 30.04.
10 bis 18 Uhr
STRAZE
Stralsunder Str. 10

Partnerschaft für Demokratie Greifswald

Deutsch

Fotoausstellung:
Leben ohne Rassismus 2.0

Fotografien von Gerardo Palacios Borjas
Die Ausstellung greift Erfahrungen auf, die von Rassismus Betroffene alltäglich erleben.

Finissage am 25.4. um 19 Uhr im STRAZEcafé mit dem Fotografen Gerardo Palacios Borjas

21.03.
14 bis 18 Uhr
STRAZE
Stralsunder Str. 10

Betriebliches Beratungsteam MV

Deutsch

Infostand:
Betriebliches Beratungsteam MV

zu den Themen Diskriminierung, Rechtsextremismus und Demokratiefeindlichkeit in der Arbeitswelt, in zivilgesellschaftlichen Bündnissen und Vereinen.

22.03.
18 Uhr
Bürgerschaftssaal
Rathaus, Markt

Partnerschaft für Demokratie Greifswald

Deutsch

Vortrag:
Lagebild Rassismus in MV Erfahrungen von Frauen in Mecklenburg-Vorpommern

Vorstellung der Studienergebnisse durch Prof.in Dr. Christine Krüger und Prof.in Dr. Júlia Wéber von der Hochschule Neubrandenburg.

23.03.
20 Uhr
STRAZE
Stralsunder Str. 10

STRAZE

Deutsch, Türkisch

Film:
Aşk, Mark ve Ölüm – Liebe, D-Mark und Tod

Der Dokumentarfilm erzählt die Geschichte der türkischen Musik in Deutschland ab den frühen 60ern, von Sehnsuchts- und Protestliedern bis zum Hip-Hop der Gegenwart.

23. und 30.03.
16 bis 18 Uhr
STRAZE
Stralsunder Str. 10

House of Resources
[druckkammer]

Deutsch, Englisch, Polnisch, Französisch

Gestaltungsprojekt:
MUT VERVIELFÄLTIGEN

Sticker, Flyer, Poster, T-Shirts mit Motiven gegen Rassismus entstehen, wenn Ideen mitgebracht werden und wir sie gemeinsam diskutieren. Motive werden entworfen und dann wird gedruckt!

Die Teilnahme für Rollstuhlfahrer*innen ist prinzipiell möglich. Bitte melde dich dafür per Mail: drucken@straze.de

24.03.
18 Uhr
STRAZE
Stralsunder Str. 10

Offene Jugendarbeit der evangelischen Altstadtgemeinden
Partnerschaft für Demokratie Greifswald

Deutsch
Untertitel in Türkisch, Englisch, Deutsch

Theater:
Auch Deutsche unter den Opfern – Ein Rechercheprojekt zum NSU von Tuğsal Moğul

Was wäre gewesen, wenn die Opfer des NSU deutsche Namen gehabt hätten und die Täter nichtdeutsche? Anschließend Gespräch mit dem Autor Tuğsal Moğul.

25.03. 12 bis 18 Uhr
30.03. 12 bis 18 Uhr
01.04. 15 bis 20 Uhr
Verschiedene Orte

Unterschiedliche Sprachen mit Dolmetscher:innen auf Deutsch

Gesprächsprojekt:
Lebendige Bibliothek

Eine interaktive Veranstaltung, die durch private Gespräche ermöglicht, Stereotype zu entlarven und Vorurteile zu verhindern.

Infos zur Anmeldung und den Orten:
www.pfd-greifswald.de/iwgr23

28.03.
19:30 Uhr
Koeppenhaus
Bahnhofstr. 4-5

perspektywa (RAA M-V)

Deutsch
Polnische Sprachmittlung auf Anfrage

Vortrag + Diskussion:
Antislawischer und antiosteuropäischer Rassismus: für eine Osterweiterung der Rassismusdebatte

Eine Diskussion mit dem Historiker Hans-Christian Petersen über antislawischen Rassismus.

31.03.
8 und 10 Uhr
Stadtbibliothek
Knopfstr. 18-20

Stadtbibliothek
Partnerschaft für Demokratie Greifswald

Deutsch

Lesung:
"Klar bin ich von hier! Was ein schwarzer Junge in Deutschland erlebt" von Sabine Priess

Lesung für Kinder der 3./4. Klasse zu den Themen Alltagsrassismus, Diskriminierung, Diversität, Toleranz und Mut.

Anmeldung bei Antje Töppner:
a.toeppner@greifswald.de

31.03.
12 bis 15 Uhr
STRAZE
Stralsunder Str. 10

Regionalzentrum für demokratische Kultur Vorpommern-Greifswald
Partnerschaft für Demokratie Greifswald

Deutsch

Workshop:
„So war das doch gar nicht gemeint! Alltagsrassismus verstehen und begegnen"

Für Alltagsrassismus sensibilisieren, Fragen klären und bessere Umgangsformen miteinander suchen.
Für alle Interessierten ab 15 Jahren.

Infos zur Anmeldung:
www.pfd-greifswald.de/iwgr23

01.04.
18 Uhr
Ort: N.N.

ZORA – Kinder- und Jugendhilfe
Bürgerhafen Greifswald
St. Spiritus

Deutsch
Untertitel in Englisch und Arabisch

Film + Gespräch:
Die Schwimmerinnen

Die bewegende Fluchtgeschichte zweier Schwestern. Filmgespräch mit Personen von der Seenotrettung und Geflüchteten mit vergleichbarer Fluchterfahrung.

Infos zum Ort:
www.pfd-greifswald.de/iwgr23